<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Lao</th>
<th>Thai</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Public Communication</td>
<td>ภาษาสื่อสารมวลชน</td>
<td>การสื่อสารมวลชน</td>
</tr>
<tr>
<td>Message</td>
<td>สาร</td>
<td>สราง</td>
</tr>
<tr>
<td>Persuade</td>
<td>ขู่ขู่, ใจสะอาดขยันขัน lax ©</td>
<td>ขัดจูง, ให้มั่นว่า</td>
</tr>
<tr>
<td>Teach</td>
<td>สอน</td>
<td>สอน, อบรม</td>
</tr>
<tr>
<td>Demonstrate (Step by step)</td>
<td>ยั้งยั้ง, แสดงรูปถ่าย(เป็นขั้นตอนง่าย)</td>
<td>การสาธิต (เป็นขั้นตอน)</td>
</tr>
<tr>
<td>Inform</td>
<td>ทราบข้อมูล, บอกกล่าว, แจ้ง</td>
<td>ให้ข้อมูล, บอกกล่าว, แจ้ง</td>
</tr>
<tr>
<td>Change attitudes</td>
<td>ปรับแปรจุจุบะตลอดไป, ปรับอารมณ์</td>
<td>เปลี่ยนทัศนคติ</td>
</tr>
<tr>
<td>Change behavior</td>
<td>ปรับแปรจุจุบะตลอดไป</td>
<td>เปลี่ยนพฤติกรรม</td>
</tr>
<tr>
<td>The &quot;Big Picture&quot;</td>
<td>สายพานอะไรก็ไร้บั้น</td>
<td>ภาพรวม</td>
</tr>
<tr>
<td>Title</td>
<td>หัวข้อ, หัวเรื่อง</td>
<td>ชื่อเรื่อง, หัวข้อ</td>
</tr>
<tr>
<td>Introduction</td>
<td>ภาษาแนะนำ, อะไรบ้าง, ที่มา</td>
<td>เบื้องต้น, การแนะนำ</td>
</tr>
<tr>
<td>Message points</td>
<td>ข้อมูลเกี่ยวกับข้อมูล, ข้อมูลต้นฉบับ</td>
<td>ข้อมูลที่ต้องการสื่อสาร</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;A picture is worth a thousand words&quot;</td>
<td>หนึ่งภาพเท่ากับคำพูดพันคำ</td>
<td>หนึ่งภาพเท่ากับคำพูดพันคำ</td>
</tr>
<tr>
<td>English</td>
<td>Lao</td>
<td>Thai</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>-------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Photograph</td>
<td>ภาพถ่าย</td>
<td>ภาพถ่าย</td>
</tr>
<tr>
<td>Illustration</td>
<td>ภาพประกอบ</td>
<td>ภาพประกอบ</td>
</tr>
<tr>
<td>Type</td>
<td>แบบ, ดินิส, ประเภท</td>
<td>ชนิด, ประเภท</td>
</tr>
<tr>
<td>Bi-lingual</td>
<td>สองภาษา</td>
<td>สองภาษา</td>
</tr>
<tr>
<td>Conclusion</td>
<td>การสรุป</td>
<td>การสรุป</td>
</tr>
<tr>
<td>Exhibit</td>
<td>แสดง (แสดงนิทรรศการ)</td>
<td>แสดง (แสดงนิทรรศการ)</td>
</tr>
<tr>
<td>PowerPoint</td>
<td>โปรแกรมการนำเสนอ</td>
<td>โปรแกรมการนำเสนอ</td>
</tr>
<tr>
<td>Advertising</td>
<td>การโฆษณา</td>
<td>การโฆษณา</td>
</tr>
<tr>
<td>Printed materials</td>
<td>สิ่งพิมพ์</td>
<td>สิ่งพิมพ์</td>
</tr>
<tr>
<td>Advertising sign</td>
<td>ป้ายโฆษณา</td>
<td>ป้ายโฆษณา</td>
</tr>
<tr>
<td>Brochure</td>
<td>แผ่นพับ, หนังสือเล่มเล็กๆ</td>
<td>แผ่นพับ, หนังสือเล่มเล็กๆ</td>
</tr>
<tr>
<td>Handout</td>
<td>ใบปลิว</td>
<td>ใบปลิว</td>
</tr>
<tr>
<td>Visual aid</td>
<td>สิ่งที่ช่วยให้มองเห็นหรือเข้าใจ</td>
<td>สิ่งที่ช่วยให้มองเห็นหรือเข้าใจ</td>
</tr>
<tr>
<td>World Wide Web (<a href="http://www">www</a>.)</td>
<td>เว็บไซต์</td>
<td>ที่รวมของข้อมูลที่เตรียมพร้อม</td>
</tr>
<tr>
<td>Website</td>
<td>เว็บไซต์</td>
<td>เว็บไซต์</td>
</tr>
<tr>
<td>English</td>
<td>Lao</td>
<td>Thai</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>---------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td>Budget</td>
<td>วัฒนธรรม</td>
<td>งบประมาณ</td>
</tr>
</tbody>
</table>